

Priorités du Secteur pour 2004-2006

Le Canada et le monde

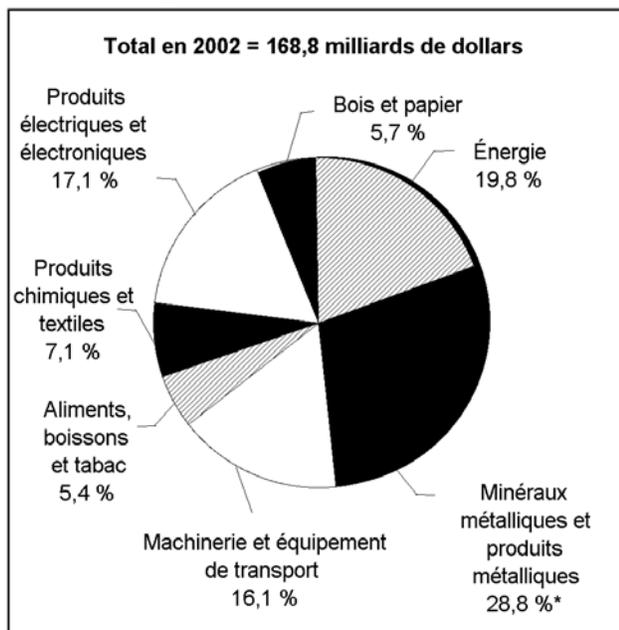
La réduction de la pauvreté et la croissance économique dépendent des investissements. L'industrie des minéraux, des métaux et d'autres ressources est une importante source d'investissements et de développement économique pour de nombreux pays en développement et de nombreuses régions canadiennes éloignées des grands centres. Les compagnies canadiennes d'exploration et d'exploitation minières sont à l'oeuvre dans plus de 100 pays, possèdent plus de 2 600 propriétés à l'étranger et représentent de ce fait le lien économique le plus important entre le Canada et de nombreux pays en développement et économies en transition.

Les importants investissements de l'industrie canadienne des minéraux et des métaux ont créé de vastes possibilités d'échanges commerciaux et d'investissements. Par exemple, les investissements de cette industrie au Chili ont eu pour effet d'établir des fondements viables qui ont permis au Canada de conclure l'Accord de libre-échange Canada-Chili. Cet accord a fourni des possibilités supplémentaires à d'autres secteurs de l'économie canadienne, notamment celui de l'exportation de technologies. Les investissements des compagnies canadiennes d'exploration et d'exploitation minières dans d'autres régions des Amériques continuent d'appuyer des possibilités similaires dans le cadre de négociations commerciales en cours.

Les ressources naturelles abondent au Canada grâce à la géographie et à la géologie du pays. Le Canada a réussi à se doter d'un secteur des ressources naturelles novateur et responsable qui est maintenant reconnu internationalement, en tirant parti de sa vaste expérience et en s'adonnant à une intendance intelligente de ses ressources naturelles. Par conséquent, le Canada peut apporter beaucoup à de nombreux pays en développement où il existe actuellement des possibilités d'investissements. Le Canada peut être utile à ces pays dans des domaines comme la gouvernance, le financement, la politique des ressources, l'organisation et la gestion des données, et les sciences et la technologie. Le Canada peut faire valoir son intendance intelligente et efficace des ressources comme lui seul sait le faire et tant le Canada que les pays en développement en tireront des avantages. Le SMM bénéficie d'une excellente plate-forme pour promouvoir les intérêts canadiens étant donné sa vaste participation à divers forums bilatéraux et multilatéraux portant sur des questions stratégiques et scientifiques.

En plus de réduire la pauvreté dans les pays en développement, les investissements à l'étranger seront bénéfiques pour les industries canadiennes qui font affaire avec l'industrie des minéraux et des métaux en lui fournissant des biens, des équipements et des services, notamment des services financiers. Ces industries connexes regroupent plus de 2 200 compagnies réparties entre toutes les provinces et tous les territoires du pays. En fait, l'industrie des minéraux et des métaux crée des débouchés pour bon nombre de ces compagnies, tant à l'étranger qu'au pays.

**Investissements canadiens directs
à l'étranger, 2002
Industries productrices de biens**

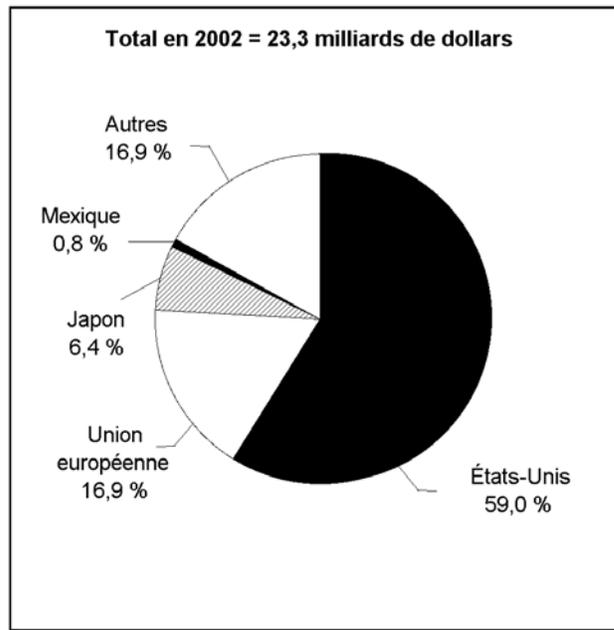


Source : Statistique Canada.

Note : Exclut les non-métaux.

* Les compagnies de production de minéraux métalliques et de fabrication de produits métalliques du Canada se classent au premier rang au pays pour les investissements directs à l'étranger.

**Exportations nationales du Canada
Exploitation minière ainsi que
fusion/affinage**



Source : Ressources naturelles Canada.

Dans le secteur canadien de la fabrication de biens, l'industrie des minéraux et des métaux est celle qui investit le plus à l'étranger. Son actif à l'étranger est évalué à près de 50 milliards de dollars. Pour profiter pleinement des avantages potentiels, il importe que l'industrie des minéraux et des métaux du Canada agisse d'une manière responsable sur les plans économique, social et environnemental et que son attitude responsable soit reconnue. En outre, de petites sociétés canadiennes ont exercé un effet multiplicateur sur des occasions d'affaires à l'étranger fournies par l'industrie minière, dans le cadre de leurs stratégies de croissance, et sont ainsi devenues des sociétés intermédiaires. Il ne fait aucun doute que la tendance à l'accroissement de l'activité des compagnies canadiennes à l'étranger peut se traduire par d'importants avantages pour le Canada.

La valeur des exportations canadiennes de produits minéraux et métalliques s'élève en moyenne à 23 milliards de dollars annuellement. Dans le contexte de l'implantation d'une industrie canadienne dynamique, la croissance de ces exportations présente d'importants défis. L'environnement et la santé prennent de plus en plus d'importance dans le dossier de l'augmentation des obstacles non tarifaires. Bon nombre de ces obstacles sont injustifiés et sont peut-être le fait de la concurrence. C'est là l'un des principaux défis que doit relever l'industrie des minéraux et des métaux du Canada, et les compétences scientifiques et stratégiques du SMM lui seront essentielles pour relever ces défis.

Les activités du SMM sur la scène internationale auront les résultats suivants :

- établissement d'un forum intergouvernemental sur l'exploitation minière et les métaux qui permettra d'examiner et de traiter divers enjeux, notamment la gouvernance, avec lesquels doivent composer les pays en développement et les pays développés ([cliquez ici](#) (site anglais) pour connaître les premières mesures prises pour atteindre cet objectif);
- mise sur pied d'un comité d'examen de l'accès aux marchés composé de RNCan et de l'industrie;
- prestation de compétences canadiennes à des pays en développement afin d'appuyer la mise en valeur durable des ressources minérales et de contribuer à la réduction de la pauvreté;
- élaboration d'arguments et de fondements scientifiques rigoureux pour appuyer la représentation du MAECI visant l'abolition des obstacles non nécessaires au commerce ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur les recherches du SMM à l'égard du comportement des métaux dans l'environnement);
- accroissement de la participation des exportateurs des industries connexes aux salons professionnels et aux missions commerciales, dans le contexte d'une stratégie globale pour les industries connexes;
- élaboration de lignes directrices pour les pratiques exemplaires qui feront du Canada une force internationalement prédominante dans le domaine de la mise en valeur durable des minéraux et des métaux ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur le programme exécuté actuellement par le SMM pour promouvoir la responsabilité sociale des entreprises dans le secteur minier).

Les peuples autochtones

Au Canada, l'industrie des minéraux et des métaux compte parmi les industries qui emploient, et emploieront peut-être dans l'avenir, le plus grand nombre d'Autochtones. Souvent, cette industrie recèle des possibilités d'emplois futurs pour des périodes relativement longues, notamment pour les jeunes Autochtones des communautés rurales et nordiques. De plus, cette industrie achète beaucoup de fournitures et de services de compagnies autochtones. En fait, c'est elle qui a suscité la création de bon nombre de ces compagnies. Par exemple, les dirigeants de la mine de diamant Diavik ont octroyé des contrats d'une valeur totale de 500 millions de dollars à des coentreprises autochtones à l'étape de la construction de la mine et, au cours des 10 dernières années, Syncrude a acheté pour environ 500 millions de dollars de biens et de services auprès de compagnies autochtones.

Au Canada, près de 1 200 communautés autochtones sont situées dans un rayon de 200 kilomètres autour de mines en production. La prospérité future de ces communautés des régions rurales et nordiques est inextricablement liée à la mise en valeur des ressources naturelles qui les entourent. De nombreuses compétences et de nombreuses compagnies autochtones qui doivent leur existence au secteur minier peuvent être transférées à d'autres compagnies minière et à d'autres industries. Par conséquent, l'industrie minière continue de faire partie de la solution aux défis que doivent relever les peuples et les communautés autochtones du Canada. En outre, le rôle accru des peuples autochtones dans le secteur minier pourrait contribuer à remédier à la pénurie de main-d'oeuvre qualifiée prévue pour ce secteur. De plus, les pratiques exemplaires de l'industrie et des Autochtones canadiens pourraient servir de fondements pour promouvoir la tenue de discussions internationales qui viseraient à mettre en commun



Ces travailleurs autochtones (Jason Mamakua, Tom McKay, Desmond Keewasin, Joe Singleton et Sherman Gliddy) ont terminé avec succès la formation à l'intention des aides pour les forages au diamant, à la mine d'or Musselwhite de Placer Dome, dans le Nord de l'Ontario (avec la permission de Placer Dome).

le savoir-faire de chacun en vue d'appliquer les principes du développement durable à des communautés autochtones d'ailleurs dans le monde.

L'un des principaux défis consiste à lancer des initiatives qui augmenteront la contribution de l'industrie des minéraux et des métaux à la prospérité et au bien-être des communautés autochtones. Les possibilités qui seront mises à profit comprennent : le développement économique et commercial dans les communautés autochtones; le renforcement des capacités et l'utilisation des compétences et du savoir pour améliorer la gestion des ressources et la participation à la vie économique à long terme. Un pas dans cette direction améliorera la compréhension mutuelle entre le gouvernement, l'industrie et les Autochtones et accroîtra les partenariats visant à augmenter la participation des Autochtones aux activités liées aux minéraux et aux métaux.

Les initiatives du SMM pour ce qui concerne les Autochtones auront les résultats suivants :

- création et distribution d'une trousse d'information sur l'industrie minière destinée aux communautés autochtones;
- site Web et carte en ligne des communautés autochtones et de l'activité de l'industrie des minéraux et des métaux ([cliquez ici](#) pour plus d'informations);
- tenue d'un atelier national et (ou) d'une table ronde nationale avec les organismes autochtones, les gouvernements et d'autres parties intéressées, en coopération avec des compagnies minières;
- représentation adéquate des Autochtones à la Conférence annuelle fédérale-provinciale-territoriale des ministres des Mines;
- production et distribution d'un vidéo et d'autres documents de communication à l'intention des communautés autochtones du Nord de l'Ontario;
- élaboration d'une stratégie pour optimiser la contribution de l'industrie des minéraux et des métaux au bien-être des communautés autochtones, compte tenu de ce qui précède.

[Cliquez ici](#) pour de l'information générale sur les travaux du SMM à l'égard des peuples autochtones du Canada.

L'innovation

L'innovation est essentielle à la survie et à la croissance de l'industrie canadienne des minéraux et des métaux ainsi qu'aux collectivités et aux industries qui en dépendent. L'industrie canadienne des minéraux et des métaux doit faire face à une concurrence internationale acharnée, à la mondialisation des marchés, à la consolidation de l'industrie et à la faiblesse des prix des métaux à long terme. Elle est aussi confrontée à des attentes exigeantes en matière de performance environnementale (p. ex., l'Accord de Kyoto, le Règlement sur les effluents des mines de métaux et la crainte accrue à l'échelle internationale que des métaux soient des « matières dangereuses ») ainsi qu'aux préoccupations du public en matière de sécurité et de sûreté.

À l'échelle internationale, le Canada possède l'une des infrastructures scientifiques et techniques les plus avancées et les mieux établies (compétences et installations du gouvernement, de l'industrie et des universités) relativement à l'industrie des minéraux et des métaux. Cette infrastructure fournit au Canada une occasion unique et opportune de contribuer à de nouvelles technologies novatrices et à des améliorations de la productivité. En fait, cette gamme de compétences représente un potentiel de créer de nouvelles possibilités de fabrication qui seront utiles à l'industrie et qui contribueront à la résolution de problèmes au Canada et à l'étranger. Une bonne partie de cette infrastructure scientifique a cependant été érodée au cours de la dernière décennie.

Pour concrétiser les avantages de la valeur ajoutée dans le cas des minéraux et des métaux, des matériaux de pointe rentables doivent être mis au point pour les industries de la construction, de l'énergie et de l'automobile. L'industrie des minéraux et des métaux a besoin de procédés qui, à la fois, déboucheront sur des réductions d'émissions, des économies d'énergie et des technologies rentables et accroîtront la productivité, respecteront les règlements environnementaux et augmenteront la sécurité des lieux de travail. Il faut absolument former des partenariats avec l'industrie, les universités et les autres parties intéressées si l'on veut trouver des solutions novatrices à tous ces défis.

Les activités du SMM auront les résultats suivants :

- mise au point de nouveaux matériaux pour améliorer la durabilité et réduire le coût du cycle de vie des principales infrastructures de béton ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur les actuelles recherches du SMM dans le secteur du béton);
- utilisation de la [Facilité d'accès aux utilisateurs universitaires](#) pour ajouter de la valeur aux minéraux et aux métaux et former du personnel hautement qualifié;
- élaboration d'une stratégie pour maintenir la viabilité de l'industrie canadienne de la fusion ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur les recherches du SMM dans le domaine des procédés métallurgiques);
- mise sur pied d'un programme international cherchant des solutions de rechange à l'utilisation du cyanure dans le traitement du minerai d'or;
- mise sur pied d'un programme international de recherche sur le comportement des métaux dans les sols et en milieu aquatique;
- conception d'un inventaire national des sites miniers orphelins et abandonnés et présentation de cette conception aux gouvernements provinciaux et territoriaux;
- élaboration d'une stratégie pour les sciences et la technologie reliée aux minéraux et aux métaux, selon ce qui précède et en appui à l'innovation.



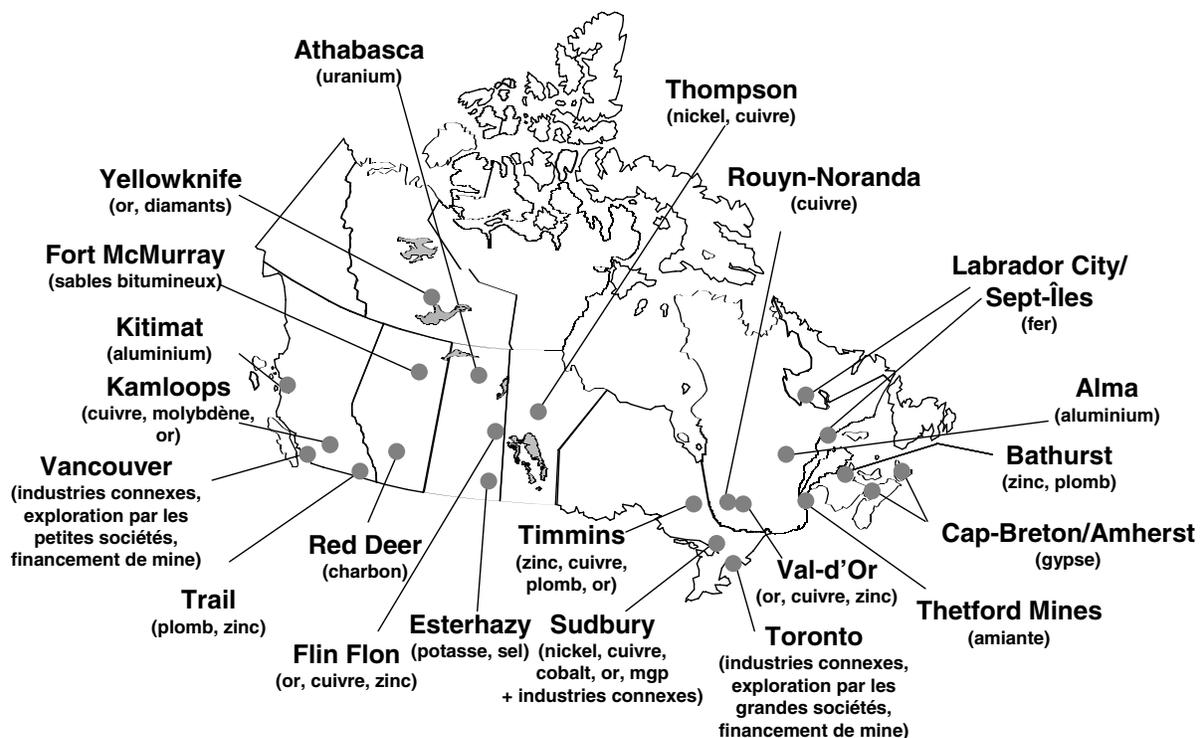
L'industrie minière canadienne continue d'innover et d'automatiser en vue de conserver son avantage concurrentiel sur le marché international. La benne à godet télécommandée que l'on peut voir sur cette photo est utilisée pour ramasser et transporter du minerai d'uranium 640 mètres sous terre, à la plus grande et à la plus riche mine d'uranium du monde, à McArthur River, en Saskatchewan (avec la permission de Corporation Cameco).

Le climat d'investissement

Au Canada, l'augmentation des investissements dans l'industrie des minéraux et des métaux est essentielle, entre autres, au développement des régions éloignées, au maintien du rôle international du pays dans les secteurs de l'exploitation minière et des métaux, à la hausse de la croissance des industries connexes et des collectivités, et à la contribution de l'industrie des minéraux et des métaux à la balance commerciale positive du pays. Le Canada possède certes une vaste masse continentale et une géologie favorable à la formation de gisements, mais la découverte et la mise en valeur de ses ressources minérales ne seront possibles que si son climat d'investissement attire les capitaux nécessaires. En plus de son cadre juridique et de sa stabilité politique qui, en général, placent le Canada à un niveau supérieur à ses concurrents, les autres facteurs importants du climat d'affaires comprennent la taxation des entreprises et des individus, la réglementation et un accès opportun aux ressources. Des améliorations de la compétitivité du climat d'investissement du secteur des minéraux au Canada se traduiraient rapidement par une forte augmentation de l'activité minière et des emplois partout au Canada.

L'industrie des minéraux et des métaux du Canada fait partie des industries de ce pays qui ont une envergure mondiale. Une large proportion des compagnies d'exploration et d'exploitation minières du monde sont sous contrôle canadien et ont leur siège social au Canada, même si la part de leur activité à l'étranger par rapport à l'ensemble de leur activité s'accroît sans cesse. L'emplacement du siège social est un facteur important lorsqu'il s'agit de créer des débouchés pour les fournitures et les services des industries connexes. Or, des compagnies pourraient déménager leur siège social hors du Canada si une certaine détérioration du climat d'investissement au Canada venait s'ajouter à l'actuel mouvement de concentration de l'industrie à l'échelle mondiale.

Un climat d'investissement qui amènerait l'industrie des minéraux et des métaux à accroître ses investissements indiquerait au monde entier que le Canada accorde de l'importance à cette industrie et qu'il accueille volontiers les investissements et les sociétés étrangères susceptibles d'installer leur siège social chez lui. Un climat d'investissement amélioré grâce, entre autres, à un régime fiscal compétitif, renforcerait le succès de l'industrie des minéraux et des métaux du Canada et des groupes d'industries connexes. L'existence même de nombreuses collectivités canadiennes dépend des investissements de l'industrie des minéraux et des métaux et des industries connexes. C'est le cas, par exemple, de Labrador City, Rouyn-Noranda, Sudbury, Fort McMurray, Trail et Yellowknife (voir la carte). En outre, les industries ont joué un rôle majeur dans plusieurs collectivités, par exemple, Sept-Îles, Saguenay, Hamilton, Toronto, Saskatoon et Vancouver.



L'industrie des minéraux et des métaux a joué un rôle important dans le développement du Canada. Cette carte montre l'emplacement des collectivités où cette industrie et les industries connexes ont eu un grand impact sur le développement.

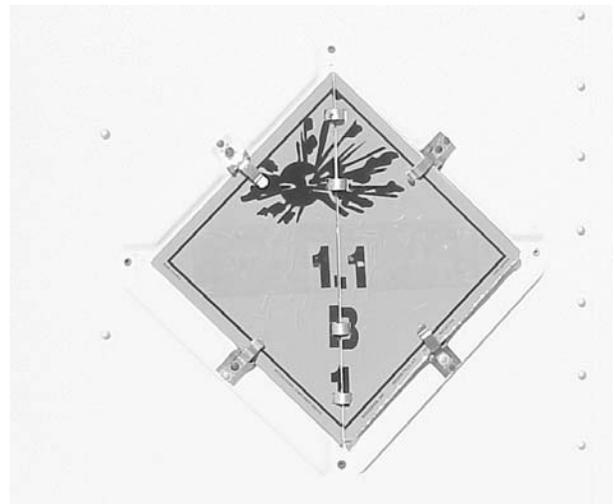
Les activités du SMM auront les résultats suivants :

- élaboration d'une stratégie internationale des minéraux et des métaux sur les relations du Canada avec les pays en développement;
- présentations aux ministres des Mines et au ministère des Finances Canada d'une analyse concernant l'efficacité à stimuler les découvertes minérales du [crédit d'impôt à l'investissement dans l'exploration](#);
- présentation de recommandations aux ministres des Mines et au ministère des Finances Canada concernant le bien-fondé d'améliorer le traitement fiscal du coût de la consultation des collectivités et des études environnementales ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur l'actuel programme de crédit d'impôt pour frais d'exploration au Canada);
- élaboration d'options pour l'avenir de la réserve fédérale de charbon;
- élaboration d'une stratégie pour attirer et conserver les sièges sociaux au Canada;
- élaboration de recommandations qui déboucheront sur une délivrance opportune des permis environnementaux et permis sociaux d'exploitation.

La sécurité et la sûreté

Pour protéger la population canadienne contre l'utilisation d'explosifs à des fins terroristes, le gouvernement a besoin de technologies fiables pour détecter les explosifs et augmenter la résistance des bâtiments aux explosions.

Le SMM accroît son activité en vue d'améliorer la sécurité des approvisionnements d'explosifs du Canada en partenariat avec d'autres ministères. Les activités du SMM dans le secteur des explosifs se sont toujours situées dans le domaine de la sécurité et le SMM continuera de s'assurer que l'autorisation, la fabrication, l'importation, l'entreposage, le transport et la possession d'explosifs sont réglementés efficacement et reposent sur des fondements scientifiques rigoureux. Toutefois, dans le domaine des explosifs, l'aspect sécurité n'a cessé de prendre de l'importance depuis le 11 septembre 2001. C'est pourquoi des moyens importants seront déployés au cours des trois prochaines années pour appuyer de nouvelles initiatives, comme le resserrement des mesures de contrôle de la possession d'explosifs et de produits capables de rendre certaines substances explosives. Il nous faudra aussi mieux veiller à la sécurité des pipelines et des autres infrastructures. En outre, le SMM élargit ses travaux scientifiques en matière de sécurité qui ont trait à la réduction de l'effet de souffle et à l'amélioration de la détection et de l'identification des explosifs. L'adoption d'une loi sur la sécurité publique sera nécessaire pour faire progresser de nouveaux règlements relatifs à la sécurité des explosifs.



Le SMM joue un rôle important dans la protection de la population canadienne contre l'utilisation non sécuritaire ou illégale des explosifs, des pièces pyrotechniques et des feux d'artifice.

De plus, le SMM continuera de contribuer à l'amélioration de la santé et de la sécurité dans le secteur des ressources naturelles, en faisant par exemple des recherches sur des systèmes afin de surveiller

et de maintenir l'intégrité des pipelines et la sécurité dans les installations minières souterraines, et en élaborant et en mettant en oeuvre des normes nationales et internationales à cette fin. Par ailleurs, l'exécution du programme pancanadien de certification du personnel préposé aux essais non destructifs demeure une priorité.

Les initiatives du SMM auront les résultats suivants :

- classification et autorisation des explosifs;
- homologation des équipements aux fins de leur utilisation dans des endroits dangereux;
- élaboration des règlements et des moyens nécessaires pour appliquer une loi sur la sécurité publique;
- instauration de certificats de possession d'explosifs et prise de règlements afin de contrôler la vente au consommateur de produits capables de rendre certaines substances explosives (par exemple le nitrate d'ammonium, qui peut être utilisé facilement pour produire des explosifs);
- mise en oeuvre des mesures anti-terroristes prévues dans une convention de l'Organisation des États américains ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur les activités du SMM au plan de la réglementation des explosifs);
- création de systèmes de pointe pour surveiller et maintenir en état les oléoducs et les gazoducs ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur les travaux faits par le SMM à ce jour);
- recherches sur les coups de toit, l'aération, l'inspection des treuils et d'autres questions de sécurité touchant l'exploitation minière souterraine ([cliquez ici](#) pour obtenir de l'information sur l'actuel programme de recherche du SMM).